

# Inspektionsbericht

Gleitschirm

Dokumentationsnummer	<b>EAPR-GS-0592/17</b>	Ausgabe	0
Unterauftrag	<b>Schock-/Belastungstest</b>	deutsche Ausgabe	
Auftraggeber	<b>Fly market GmbH &amp; Co. KG</b> Am Schönebach 3 87637 Eisenberg Deutschland		
Auftrag vom	22.12.2016		
Auftragseingang	22.12.2016		
Inhalt des Auftrages	Feststellung der Klassifizierung und ausreichender Festigkeit eines Gleitschirmes		
Art des Auftrages	umfassend	Bezug:	keiner
Inspektionsort	87730 Bad Grönenbach, Sitz der Inspektionsstelle		
Inspektionsgegenstand	<b>Sir Edmund 20</b>		
Seriennummer		Zustand	neu
Inspektionsgrundlage	<b>LTF 91/09</b> , Pkt. 1., 3., 10., Anhang I, - <b>EN 926-2 - EN 926-1 - IA 013,014</b>		
Prüfzeitraum	22.12.2016	bis	06.06.2017
Inspektionsdatum	<b>06.06.2017</b>		

Dieser Inspektionsbericht umfasst 6 Seiten inkl. Deckblatt und Anlagen

Dieser Inspektionsbericht darf nur vollständig und unverändert weiterverbreitet werden. Auszüge oder Kürzungen bedürfen der schriftlichen Genehmigung der EAPR GmbH. Dokumente ohne Unterschrift und Stempel haben keine Gültigkeit. Das Deckblatt und die Unterschriftsseite dieses Dokuments sind mit dem Stempel der EAPR GmbH versehen. Die Akkreditierungen gelten für die in den aktuellen Urkunden aufgeführten Prüfverfahren. Die Liste der akkreditierten Bereiche ist auf Anforderung erhältlich.

## Anlass

Im Auftrag des Kunden, begründet durch die gesetzlichen Notwendigkeit gem. LuftGerPV ein Luftsportgerätes durch eine akkreditierte Inspektionsstelle nach den gültigen Lufttüchtigkeitsforderungen prüfen zu lassen, wird die Inspektion des Artikels vorgenommen.

Inspiziert wurde das Muster: **Sir Edmund 20**

1	minimales Abfluggewicht	kg	<b>70</b>
2	maximales Abfluggewicht	kg	<b>100</b>
3	Ermittelte Klassifizierung	EN/LTF	<b>EN/LTF B</b>
4	Geprüfte max. Festigkeit	daN	<b>1087</b>
5	Gewicht	kg	<b>2,10</b>
6	Betriebshandbuch, Fassung		<b>V1 20.02.2017</b>
7	Datenblatt, Fassung		<b>06.06.2017</b>

Vom ursprünglichen Auftrag wurde nichts weggelassen.

Die Testflüge wurden durch zwei unterschiedliche EAPR Testpiloten durchgeführt.

**Der Schock-/Belastungstest wurde vom Hersteller beigeliefert und von der EAPR geprüft und positiv bewertet.**

## Zusammenfassung

**Das geprüfte Muster entspricht den Lufttüchtigkeitsforderungen in den unter –Inspektionsgrundlage- genannten Normen/Verfahren und zugehörigen Unterpunkten.**



i.A.

Pascal Purin

Musterprüfer und Leiter der Inspektionsstelle

Bad Grönenbach, den 06.06.2017

**Erklärung über Bauausführung und Leistung (EBL)**

EBL-GS-DB - Stand 19.12.2012 - V5

06.06.2017

**Gleitsegel**

Musterprüfung

**EAPR-GS-0592/17**

Gerätemuster

**Sir Edmund 20**

Musterprüfinhaber

**Fly market GmbH & Co. KG**

Am Schönebach 3

87637 Eisenberg

Deutschland

Datum der Musterprüfbestätigung	<b>06.06.2017</b>
Art der Prüfung	<b>umfassend</b>
Bezug	<b>keiner</b>

Nachgewiesene Normen und Verfahren	<b>LTF 91/09, Pkt. 1., 3., 10., Anhang I, - EN 926-2 - EN 926-1 - IA 013,014</b>
------------------------------------	--

Gerätegewicht ohne Packsack	<b>2,1 kg</b>
Zulässige min. Anhängelast	<b>70 kg</b>
Zulässige max. Anhängelast	<b>100 kg</b>
Anzahl der Sitze	<b>1</b>
Klassifizierung	<b>EN/LTF B</b>
Fußbeschleuniger	<b>ja</b>
Trimmer ( von Hand zu bedienen)	<b>nein</b>
Schulungstauglich (Herstellerangabe)	<b>nein</b>

Verwendung von Faltleinen zur Flugerprobung	<b>keine</b>
---	--------------

Tragegurtlängen mm	A	A2	B	C	D	E
Offen-normal	<b>500</b>	<b>500</b>	<b>500</b>			
Beschleunigt	<b>365</b>	<b>430</b>	<b>500</b>			
Geschlossen						

Hinterkante	hälftig	<b>4853 mm</b>
Zelltiefe am Untersegel Luft einlass bis Hinterkante	Mittelzelle oder	<b>0</b>
	Mittelsteg +	<b>0 mm</b>
		<b>0 mm</b>

Mittelsteg +	R1	R4	R8
0 → A	<b>414 mm</b>	<b>0 mm</b>	<b>0 mm</b>
A → B	<b>527 mm</b>	<b>0 mm</b>	<b>0 mm</b>
B → C	<b>495 mm</b>	<b>0 mm</b>	<b>0 mm</b>
C → D	<b>326 mm</b>	<b>0 mm</b>	<b>0 mm</b>

Die Messwerte am Untersegel zur Hinterkante, Zelltiefe und den Abständen der Anlenkpunkte wurden unter Zuglast von 50 N ermittelt.

Leinenlängen

	A	B	C	D	E	Br
1	5880	5815	5850	5885	5960	5710
2	5810	5740	5770	5810	5840	5565
3	5790	5720	5750	5795	5820	5570
4	5775	5705	5730	5780	5805	5495
5	5760	5695	5720	5775	5800	5390
6	5800	5735	5760	5815	5840	5370
7	5775	5700	5730	5785	5810	5230
8	5710	5640	5665	5730	5750	5150
9	5690	5630	5650	5715	5735	5145
10	5665	5610	5630	5695	5720	
11	5645	5600	5610	5675	5695	
12	5665	5620	5630	5690	5700	
13	5605	5530	5545	5565	5590	
14	5515	5450	5460	5475	5495	
15	5470	5410	5415	5425	5435	
16	5400	5355	5360	5365		
17	5340	5310	5310	5315		
18	5325	5300	5295	5295		
19	5185	5170	5155			
20	5110	5115				
21						
22						
23						
24						
25						

Art der Messungen	<b>Fangleinen mit Tragegurt und Schäkel bis Untersegel unter 50N Zuglast</b>
-------------------	--

Bemerkungen	<b>keine</b>
-------------	--------------

Betriebsanweisung in der Fassung vom	<b>V1 20.02.2017</b>
--------------------------------------	----------------------

Nachprüffristen	<b>24 monate, 100 Flugstunden</b>
-----------------	-----------------------------------

Bad Grönenbach, 06.06.2017

Diese Erklärung wurde elektronisch erstellt und ist ohne Unterschrift gültig

## Inspection report

Paraglider

Preceding report

- none -

This report replaces the issue X  
from XX.XX.XX

Ausgabe 0  
english version

Documentation number  
Subcontract

**EAPR-GS-0592/17**  
Shock-/Loadtest

Customer

**Fly market GmbH & Co. KG**  
Am Schönebach 3  
87637 Eisenberg  
Deutschland

Order from

22.12.2016

Order entrance

22.12.2016

Contents of order

Determining the classification and sufficient strength of a paraglider

Kind of order

comprehensive                      reference                      none

Place of Inspection

87730 Bad Grönenbach, Sitz der Inspektionsstelle

Inspection item

**Sir Edmund 20**

Serial number

0    Condition    new

Inspection basis

**LTF 91/09, Pkt. 1., 3., 10., Anhang I, -  
EN 926-2 - EN 926-1 - IA 013,014**

Testing period

22.12.2016                              to                              06.06.2017

Inspection date

**06.06.2017**

This inspection report includes 6 pages including cover page and annex

This inspection report must be reproduced in its entirety and without change. Excerpts or abbreviations need the written permission of the EAPR GmbH. Documents without signature and stamp are not valid. The cover page and the signature page of this document are provided with the approval stamp of the EAPR GmbH. The accreditations apply to the documents listed in the current certificate of test methods. The list of accredited areas is available on request.

## Cause

This inspection is required due to the legal necessity for manufacturers of air sports equipment according to the LuftGerPV to have their product type inspected by an accredited inspection body in accordance with the applicable airworthiness requirements.

Pattern to be inspected:

## Sir Edmund 20

1	minimum take-off weight	kg	<b>70</b>
2	maximum take-off weight	kg	<b>100</b>
3	determined classification	EN/LTF	<b>EN/LTF B</b>
4	Proven max. strength	daN	<b>1087</b>
5	Weight	kg	<b>2,10</b>
6	Operations Manual, version		<b>V1 20.02.2017</b>
7	Specifications, version		<b>06.06.2017</b>

Nothing was omitted from the original scope of inspection

The testflights were conducted by two EAPR-testpilots

**The shock- /load test was supplied by the manufacturer and verified positive by the EAPR.**

## Summary

**The tested sample is in accordance with the legal requirements (Lufttüchtigkeitsforderungen) regarding the standards, procedures and subchapters listed in -Inspection basis-**

i.A.

Pascal Purin

Inspector and Head of Inspectionbody

Bad Grönenbach, 06.06.2017

**Declaration of Design and Performance (DDP)**

EBL-GS-DB - Stand 19.12.2012 - V5

06.06.2017

**Paraglider**

Type testing

**EAPR-GS-0592/17**

Test sample

**Sir Edmund 20**

Type testing owner

**Fly market GmbH & Co. KG**

Am Schönebach 3

87637 Eisenberg

Deutschland

Date of type testing declaration	<b>06.06.2017</b>
Manner of type of testing	<b>comprehensive</b>
Reference	<b>none</b>

Certified standards and procedures	<b>LTF 91/09, Pkt. 1., 3., 10., Anhang I, - EN 926-2 - EN 926-1 - IA 013,014</b>
------------------------------------	--

System weight without bag - kg	<b>2,1 kg</b>
Allowable min. payload	<b>70 kg</b>
Allowable max. payload	<b>100 kg</b>
Number of seats	<b>1</b>
Classification	<b>EN/LTF B</b>
Foot accelerater	<b>yes</b>
Trim device (hand operated)	<b>no</b>
suitable for training	<b>no</b>

Tested with foldinglines	<b>none</b>
--------------------------	-------------

Riser lenght mm	A	A2	B	C	D	E
open-normal	<b>500</b>	<b>500</b>	<b>500</b>			
Accelerated	<b>365</b>	<b>430</b>	<b>500</b>			
closed						

trailing edge	half		<b>4853 mm</b>
Cell depth on lower surface form air intake to the trailing edge	Center cell or center rippe +		<b>2099 mm</b>
			<b>0 mm</b>
			<b>0 mm</b>
Center rippe +	R1	R4	R8
0 → A	<b>414 mm</b>	<b>0 mm</b>	<b>0 mm</b>
A → B	<b>527 mm</b>	<b>0 mm</b>	<b>0 mm</b>
B → C	<b>495 mm</b>	<b>0 mm</b>	<b>0 mm</b>
C → D	<b>326 mm</b>	<b>0 mm</b>	<b>0 mm</b>

The measured values at the lower surface of the trailing edge, cell depth and spacing of the articulation points were determined under tensile load of 50 N.

line length: mm

	A	B	C	D	E	Br
1	5880	5815	5850	5885	5960	5710
2	5810	5740	5770	5810	5840	5565
3	5790	5720	5750	5795	5820	5570
4	5775	5705	5730	5780	5805	5495
5	5760	5695	5720	5775	5800	5390
6	5800	5735	5760	5815	5840	5370
7	5775	5700	5730	5785	5810	5230
8	5710	5640	5665	5730	5750	5150
9	5690	5630	5650	5715	5735	5145
10	5665	5610	5630	5695	5720	
11	5645	5600	5610	5675	5695	
12	5665	5620	5630	5690	5700	
13	5605	5530	5545	5565	5590	
14	5515	5450	5460	5475	5495	
15	5470	5410	5415	5425	5435	
16	5400	5355	5360	5365		
17	5340	5310	5310	5315		
18	5325	5300	5295	5295		
19	5185	5170	5155			
20	5110	5115				
21						
22						
23						
24						
25						

Kind of measuring	<b>Lines with riser and links up to lower surface undertension load 50N</b>
-------------------	---

Comments	<b>none</b>
----------	-------------

Manual version dated	<b>V1 20.02.2017</b>
----------------------	----------------------

Periodical checks	<b>24 monate, 100 Flugstunden</b>
-------------------	-----------------------------------

Bad Grönenbach, 06.06.2017

This explanation was provided electronically and is valid without signature